



Rijksinstituut voor Volksgezondheid  
en Milieu  
Ministerie van Volksgezondheid,  
Welzijn en Sport

> Зворотна адреса: PO Box 654, 2700 AR Zoetermeer

ім'я  
вулиця 1  
1010 AA місто

PO Box 1  
3720 BA Bilthoven  
www.rivm.nl/en

Chamber of Commerce  
Utrecht 30276683

**Додатки**  
Анкета  
(Наочне) роз'яснення  
стосовно вакцинації  
Інформація стосовно згоди

Тема: Запрошення на щеплення від коронавірусу

Шановний(-а) <<ініціали>> <<ім'я>>!

Цей лист є запрошенням на отримання щеплення від коронавірусу. Ви отримали цей лист, оскільки для вашої вікової групи існує підвищений ризик захворювання на коронавірус. Щеплення від коронавірусу є безкоштовним. Рішення, чи робити це щеплення, приймаєте ви.

### **Чому треба робити щеплення від коронавірусу?**

У Нідерландах ще зустрічаються випадки захворювання на коронавірус. З часом стійкість організму людини до коронавірусу слабшає. Щеплення від коронавірусу зміцнює ваш захист. Таким чином ви стаєте більш захищеними від небезпечного захворювання на коронавірус.

### **Запис на прийом, перенос та відміна прийому**

Записатися на прийом можна за адресою [www.planjeprik.nl](http://www.planjeprik.nl). Для цього треба авторизуватися за допомогою вашого ідентифікатора DigiD. За відсутності DigiD можна зателефонувати в Муніципальну службу охорони здоров'я (GGD) за номером 0800-7070. Якщо вашому партнеру також рекомендовано зробити щеплення від коронавірусу, ви можете записатися на прийом водночас в один і той самий заклад. У такому випадку ви зможете разом зробити вакцинацію від коронавірусу.

Див. на звороті

Для переносу або відміни прийому зверніться за адресою електронної пошти або за телефоном, як вказано вище. На звільнений час запишуть іншу особу.

**Яка вакцина використовується?**

Ви отримаєте нову вакцину mRNA.

**Заповніть анкету заздалегідь**

Також у цьому листі є анкета із запитаннями стосовно вашого здоров'я. Заповніть анкету вдома заздалегідь та візьміть із собою на прийом.

### **Отримання щеплення від коронавірусу вдома**

Якщо ви не можете прийти до закладу GGD унаслідок серйозного захворювання або інвалідності, зателефонуйте до GGD за номером 0800-2077. Ми разом з вами знайдемо рішення та обговоримо можливість отримати щеплення вдома.

### **Отримання щеплення від коронавірусу в лікарні або іншому закладі**

Якщо ви перебуваєте в лікарні або іншому закладі, ви отримаєте щеплення від коронавірусу там.

Заклад направить вам окремого листа. Якщо ви бажаєте отримати щеплення в закладі GGD, зверніться до контактної особи. У такому разі треба записатися на прийом у GGD самостійно. Відповідна інформація наведена на попередній сторінці.

### **Важлива інформація стосовно запису на прийом**

- Якщо ви захворіли або у вас підвищена температура, можна перенести або відмінити запланований прийом. Відповідна інформація наведена на початковій сторінці листа.
- Вдягніть одяг, який дасть змогу легко оголити плече.
- Із собою візьміть цей лист та заповнену анкету.
- Візьміть із собою посвідчення особи (паспорт, посвідчення водія або особисту картку).

### **Додаткова інформація**

За додатковою інформацією стосовно щеплення від коронавірусу та з будь-яких питань звертайтеся за адресою [www.mijnvraagovercorona.nl](http://www.mijnvraagovercorona.nl) або за номером 1400 (безкоштовно).

З повагою,



Т.Е. Nutma (Т.Е. Нутма), муніципальний лікар  
Керівник програми вакцинації від коронавірусу RIVM

З цим листом можна записатися на прийом для отримання щеплення від COVID-19. Також цей лист доступний англійською на вебсайті [www.mijnvraagovercorona.nl/en](http://www.mijnvraagovercorona.nl/en)

يمكنك تحديد موعد للحصول على لقاح ضد كورونا بواسطة هذه الرسالة. كما يمكنك قراءة هذه الرسالة باللغة العربية على موقع الويب [www.mijnvraagovercorona.nl/ar](http://www.mijnvraagovercorona.nl/ar)

Bu mektupla korona aşısı için bir randevu oluşturabilirsiniz. Mektubun Türkçe versiyonuna [www.mijnvraagovercorona.nl/tr](http://www.mijnvraagovercorona.nl/tr) internet sitesi adresinden ulaşabilirsiniz

Korzystając z niniejszego pisma, możesz umówić się na wizytę szczepienną przeciwko COVID-19. Z polską wersją niniejszego pisma można się również zapoznać na stronie [www.mijnvraagovercorona.nl/pl](http://www.mijnvraagovercorona.nl/pl)

За допомогою цього листа можна записатися на отримання щеплення від COVID-19. Цей лист також наявний українською мовою на вебсайті [mijnvraagovercorona.nl/ua](http://mijnvraagovercorona.nl/ua)